

VILÁGOS SÁG

Kolozsvár
1946. április 26

Szerkesztőbizottság: BENEDEK MARCELL, KACSÓ SÁNDOR, KÓS KÁROLY
Felelős szerkesztő: BALOGH EDGÁR

Péntek
III. évfolyam, 92. szám

A belpolitikai fejlődés

Husvét hetében a belpolitikai élet eseménytelennek látszott, a pártok vezetői és a kormány tagjai — élükön a miniszterelnökkel — a fővárosi távoztást töltötték az ünnepeket. Belpolitikai életünk vezetőinek ez a rövid szabadsága, azonban sokkal inkább a harcra készülődés, mint a pihenés jegyében állott. Megfeszített izmokkal, ugrásra készen áll fiatal demokráciánk ellen a reakciók táborába is és ha a „történelmi” vezetői is pihentek a husvét szünetben, egy pillanatra sem feledkeztek meg arról, hogy az elkövetkező választásokon milliórdíjakat, életbevágó érdekeiket kell majd megvédeniük.

A kormány — amint azt jól tájékozott körökben tudni vélik — husvét után első dolgának a választási törvény megtárgyalását tekinti. Patrascu Lucretiu igazságügyminiszter törvénytervezetét a minisztertanács fogja megtárgyalni. A „Libertatea”, a Szociáldemokrata Párt lapja szerint a törvénytervezet — amely választójogot akar adni az állami tisztviselőknek és a katonáknak is, a választójog korhatárát pedig a 18. életévben jelöli meg — több módosításon fog keresztül menni. Egy hír szerint állítólag Tatarescu miniszterelnök helyettes eljenni azt, hogy a katonáknak választói jogot adjanak. Ezt a hírt azonban más oldalról nem erősítették meg.

Mindenestre a minisztertanács határozata után a törvénytervezet még a királyi szentesítés előtt közzétesszik és módot adnak ahhoz, hogy a tervezetnek mindenki hozzájárulhasson. A demokratikus törvényhozásnak ezzel a módjával a Szovjetunió kivül eddig még csak Romániában találoztunk, ahol így engedtek hozzájárulást legutóbb a lakástörvény tervezetéhez is. Kétségtelen, hogy a választási törvény jogerőre való emelkedését a törvényhozásnak ez a módja valamelyest meghosszabbítja, de — úgy látjuk — a „történelmi” sem idegenkednek már attól a gondolattól, hogy a választásokat össze tartásuk meg.

A „történelmi” erre az időnyerésre nagyobb szükségük van, mint valaha. A Nemzeti Parasztpárt, amely látszólag újabb kiadványt az ODA majd minden programját a nemzetiségi egyenlőségtől egészen a szovjetbarátságig, sőt még túl is tett azon a nagyvállalatok államosításáig, léte, abba a kellemetlen helyzetbe került, hogy választásnia kellene a kérdésre, miért „akar” demokráciát Zelea Codreanuval, szocializmus pedig Brătianuval, a romániai pénzügyminiszterrel „csinálni”? Ugyilátszik, már Maniuék is többre becsülik a román nép ítélőképességét, semhogy az ilyen tulajdonságban is állásztó mesterkedésbe merjenek kezdeni. Felvetődött tehát nemzetiparasztpárti körökben az a gondolat, hogy a választásokon a liberálisoktól elkülönülve induljanak. A gondolat meg sem értett, máris felvetődött a kérdés: honnan vesznek pénzt a szervezetek megválasztására, ha Brătianu magukra haragítják? A liberális-nemzeti párti egységfront mellett szól az az érv is, hogy a demokrácia minden ellensége egy táborba kell sorakozzék. A vita még nem dönt el az eldöntéséhez a történelmi nemzeti vajában szükségük van arra a néhány hónapra, amire az üszől elvált még.

A választási törvény mellett a kormánynak gondoskodnia kell az időközben megüresedett tisztségek betöltéséről is. Így elsősorban a pénzügyminisztérium élére kell minisztert kinevezzenek. Milita Constantinuscu a felváltó közgazdász, az újonnan alakult Nemzeti Néppárt vezetőnek neve merült fel ezzel kapcsolatban. Betöltésre vár a vallásügyi miniszteri tisztség is. Erdős, hogy a miniszteri tisztségek betöltésével kapcsolatban a reakció kormányválságot híresztelt, ez azonban a legkevésbé sem fejt meg a valóságnak.

Az igazság az, hogy a kormány és a kormányt támogató pártok soha még olyan egységesek nem voltak, mint éppen ma. A Szociáldemokrata Párt kizárta tagjait sorából eddigi elnökét, Titel Petrescut és ezzel nemcsak hogy a romániai munkásegységfrontot erősítette meg, hanem európai jelentőségű lépést tett. A munkásegységfront mellé zárkózott fel Groza Péter Előszófrontja és Anton Alexandrescu Nemzeti Parasztpártja is, valamint a Nemzeti Néppárt, amelynek vezetői között az ország több euró-

Ma kezdődik meg Párisban a nagyhatalmak külügyminisztereinek értekezlete

Juniusig is elhalasztják a békeértekezlet összehívását

Az egész világ figyelmé a francia főváros felé összpontosul, ahol ma kezdik meg tanácskozásait Anglia, Amerika, Franciaország és a Szovjetunió külügyminiszterei, hogy lefektessék a csaknem hatévig tartó borzalmas emberölés, rombolás és pusztítás után az új világbeke alapjait és megteremtésük az emberiség részére — haladó szellemben, az igazság és a demokrácia alapelveinek érvényesülésével — a szebb, nyugodtabb és boldogabb jövő alapjait. A külügyminiszterek párisi értekezletével kapcsolatos legújabb híreink a következők:

PÁRIS. — (Rador). A négy külügyminiszter értekezletén résztvevő külföldi kiküldöttek nagyrésze megérkezett a francia fővárosba. Számuk körülbelül 350. Legnépesebb a szovjet delegáció: több mint 200 főből áll, akik szovjet repülőgépek fedélzetén érkeztek Orly repülőtérre. Párisba érkezett szovjet repülőgépen Catroux tábornok, Franciaország moszkvai nagykövete is. Az értekezlet résztvevői között lesz Bidault francia külügyminiszterrel ki-vül még hat miniszter: Byrnes, Dean Acheson, Molotov, Dekanozov, Visinszki és Bevin. A szovjet delegáció tagjai között szerepelnek a külügyminiszter és két helyettesen kívül még Novikov washingtoni nagykövet, Kopirev, a külügyminisztérium nyugateurópai osztályának vezetője, Jaricsev követségi tanácsos, valamint Gusev, aki a londoni tanácsban látta el a szovjet képviselőt. Az angol kiküldöttek száma 53. Valamennyi a Foreign Office tisztviselői. Byrnes már a francia fővárosban tartózkodik, míg Bevin csak ma, csütörtökön reggel repül át a Csatornát. Molotov is ma érkezik meg Párisba.

Az első ülést megelőzően, melyre csütörtökön délután kerül sor a Luxemburg palota Victor Hugo-termében, a külügy-

miniszterek helyettesei tegnap, szerdán délután értekezletet tartottak, melyen kidolgozták a munkarendet. Elsőnek a békeszerződések megszerkesztése szerepel napirenden és pedig elsősorban az olasz szerződés tervezete. Diplomáciai megfigyelők szerint a spanyol kérdés egyáltalán nem kerül tárgyalás alá, ellenben a szovjet kormány képviselőjének távollétében, mely nem tart fenn diplomáciai kapcsolatokat Francóval, a napokban Londonban angol-francia-amerikai értekezlet ül össze ebben a kérdésben.

A négy nagyhatalom megegyezett abban, hogy megvitatja Franciaország indítványát a Ruhr-vidék különválasztásáról. Beavatottak szerint ez a kérdés kapcsolatban áll Spaak belga külügyminiszter londoni látogatásával. A potsdami határozatok értelmében Belgiumnak véleményezési jogot biztosítottak Nyugat-Németország kérdése végleges rendezésében.

A francia kormány szerdán délelőtti minisztertanácsot tartott, amelyen Bidault külügyminiszter beszámolt a nemzetközi helyzetről, a mai értekezlet megvilágításában. A kormány egységes álláspontot foglalt el külpolitikai vonatkozásban.

LONDON. — Az angol rádió a párisi értekezlettel kapcsolatban a következő

megállapítást tette:

— A külügyminiszterekre kényes és hosszadalmas feladat vár, ami késlelteti a tulajdonképpeni békekonferencia összehívását, talán június elejéig is.

A Daily Herald ezeket írja: „Bár már egy év múlt el a háború befejezése óta, a Nagy Szövetségek még számos kérdésben nem jutottak megegyezésre. Az olasz — jugoszláv határ, Triest és Tripolitánia főleg azok a kérdések, amelyekben mélyreható az ellentét. Mégis remélnünk kell, hogy Párisban elhárítják az akadályokat és jóakarattal, valamint kölcsönös engedményekkel megegyezésre jutnak.

Ellopták Mussolini holttestét

MILANO. — (Rador). A San Vittório börtön 3000 fegyence fellázadt. Az örök egyszéket lefegyverezték és 25 tust ejtettek. A börtönt katonaság és rendőrség vette körül, a fegyencek ismételt kitérésait visszaverték.

A titkos fasiszta szervezet névtelen levélben figyelmeztette a rendőrfőnököket, hogy Mussolini kivégzésének évfordulóján tüntetésre készülnek. A város főpontjain elhelyezett rendőrök figyelmét így sikerült elterelni, az alatt Mussolini holttestét kiásták és ellopták.

Nagy Ferenc magyar miniszterelnök nyilatkozata szerint

Magyarország a Szovjetunió legmesszebbmenő támogatására számíthat

a határain kívül élő magyarság jogegyenlőségének biztosítása érdekében felvetett kérdésekben

BUDAPEST. — A nagyjelentőségű moszkvai tárgyalásokról visszatérő magyar kormányfő: Nagy Ferenc magyar miniszterelnök, Gyöngyösi János külügyminiszter s Gerő Ernő közlekedésügyi miniszter részletes nyilatkozatban tájékoztatták a magyar és a külföldi sajtó munkatársait moszkvai utjukról és annak eredményeiről. Erről már röviden beszámoltunk. Most alkalmunk van a nyilatkozatok részletesebb közlésére. Nagy Ferenc miniszterelnök kijelentette, hogy a moszkvai ut a magyar kormány kezdeményezésére és kívánására valósult meg.

— Olyan barátságos külsőségek között fogadtak bennünket — mondotta a magyar miniszterelnök —, amelyben még egyetlen legyőzött ország kormányfőjainak sem volt részük előttünk.

Sztalin miniszterelnök hangsúlyozta, hogy a Szovjetunió független és önálló országnak tekint Magyarországot és a Szovjetunió felfogása szerint a nagyhatalmak és kism nemzetek között is jöhetnek létre egészen őszinte baráti kapcsolatok.

— Egy pillanatra sem érezük, hogy Magyarországot a Szovjetunió legyőzött államnak tekintik — mondotta a magyar

miniszterelnök.

Közölte a miniszterelnök, hogy a hadifoglyokat folyamatosan hazabocsájtják. A magyar küldöttség ígéretet kapott Moszkvában, hogy a megszálló szovjet csapatokat folyamatosan vissza fogják vonni Magyarországról.

Külföldi újságíró kérdésére válaszolva a magyar miniszterelnök a következőket mondotta:

— Nyilvánvalónak látszik, hogy a szomszéd országokban élő magyarok jogegyenlőségének biztosítása érdekében felvetett kérdésekben Magyarország a legmesszebbmenő támogatásra számíthat a Szovjetunió részéről. Ez egyébként következik a Szovjetunió nemzetiségi alkotmányából is. Gyöngyösi János magyar külügyminiszter a következő beszámolót adta a lapok munkatársainak:

— Sztalin miniszterelnök teljes mértékben méltányolta azt a kérésünket, hogy a hadifoglyok megindíthatók, illetve folytathassák a levelezést hozzátartozóikkal. Elrendelte, hogy ezt a levelezést tegyük lehetővé. A megbeszélések alapján remény van arra, hogy rövidesen valamennyi ma-

gyar hadifogoly nyomtatott levelezőlapon életelt adhat magáról, majd azután az írásbeli levelezés is lehetővé válik. Sztalin miniszterelnök kilatásba helyezte azt is, hogy a hadifoglyok hazaszállítása újra megindul.

Gerő Ernő közlekedésügyi miniszter Magyarország és a Szovjetunió közötti kapcsolatokról a következőket mondotta:

— Igen komoly könnyítéseket kapunk a magyar-szovjet árucsereforgalom kérdésében. A Szovjetunióban az újjáépítés lázas ütemben folyik. Az üzemekben hangszorgalommal dolgoznak. A rubel vásárlásereje rendkívül mértékben emelkedett. Tavaly augusztus óta, amikor utoljára voltam Moszkvában, az árak 50—60 százalékkal estek. Az árak mennyisége is rendkívül módon megszorodott. Az értelmiség rendkívül olcsó gépkocsit is juthat. Részletekben 3000 rubelt fizetnek be, ezért a pénzért személygépkocsit kapnak, amely a saját tulajdójuk.

A magyar kormányküldöttség moszkvai utja és tárgyalásainak eredménye komoly nagy sikere a magyar demokráciának.

pai hírű egyetem tanára és tudosa fogadjon helyet és ezért méltán nevezik a romániai haladó értelmiség méltóságát.

Tatarescu Gheorghe miniszterelnök helyettes Nemzeti Liberális Pártja még nem döntött, hogy a választásokon kúpon listával indul-e, vagy pedig az ODA pártjával együtt. Jól tájékozott körökben tudni vélik, hogy Tatarescu miniszterelnök helyettes pártja, akárcsak Lupu dr. pártja, külön listával indul a választásokon. A két pártnak magyartartása között azonban — ha abban még is egyeznek, hogy mindeket párt ellensége a „történelmi” — a különbség az, hogy

a Liberális Párt kormánypárt, a Lupu dr. párt pedig „Jóindulatú ellenzék”-nek számít, mint ahogyan Lupu dr. csak nemrégiben azt kijelentette. Erdős, hogy a kisebb pártok közül sok, mint például a vasművészek által meggyilkolt Iorga professzor pártja Tatarescu Gheorghe miniszterelnök helyettes mellett sorakozik fel.

A Magyar Népi Szövetség nagy támogatást a választások mellett elsősorban az érdeklődő politikai, kulturális és gazdasági jogait ellenben a törvényelmi jelentőségű napokban milyen törvények és kormányrendeletek fogják biztosítani? A kormány a

husvét utáni munkásemberben minden hiánnyal időt fog találni ahhoz, hogy az itt élő magyarság helyzetét most már végleg rendezze. A Magyar Népi Szövetség hatalmas tömegével a demokrácia elterjedése, a munkásegységfront mellett sorakozott fel már a kezdetben és ennek oldalán fog harcolni továbbra is a demokráciáért. Ahhoz azonban, hogy ez a szövetség teljes és határozott legyen, szükség van arra, hogy a romániai magyar nép jogait és életfeltételeit a munkásegységfront által és mellett határozottan biztosítsa érezze.

HIREK

VILÁGOSSÁG

A Romániai Magyar Népi Szövetség központi napilapja

Szerkesztőség és kiadóhivatal: Kolozsvár, Brassai-utca 7. Tűzbeszélő 158.

Az első Május Elője

Sokan nem is tudják, hogy miért éppen május 1-én ünnepel a világ öntudatos munkásságát. Ime az első véres Május Elője története:

1531 május 1-én egy Lucca nevű olasz városka munkásai a maguk spontán elhatározásából, a világ többi munkásaitól teljesen elszigetelve, kivonultak a városka utcáira és a maguk egyszerű módján jobb fizetéseket, becsületesebb megélhetést követeltek az ottani selyemfonóknak tulajdonosaitól. A selyemfonóknak urai sem voltak azonban restek, a tüntetést vasbőrrel fojtatták és bizony Lucca város munkásainak soha többé eszükbe nem jutott, hogy jobb életet mérészeljenek követelni.

Azóta több mint 400 év telt el. A harc azonban a dolgozó rétegek jobb s becsületesebb életéért ma is folyik, csak hogy más körülmények között, az igazi szabadság harcahoz eszaktakoztak azóta azok a népek is, akiket más népek elnyomnak, vagy elnyomással fenyegetnek.

A MAGYAR NÉPI SZÖVETSÉG V. KERÜLETI SZERVEZETE a Türr István-utí székházban, a II. kerületi szervezet második csoportja a Horea-utí református parókia tanácstermében ma délután 5 órai kezdettel rendkívül nagygyűlést tart. E gyűlésen a kerületiek magyarsága minél nagyobb számban jelenjen meg. A gyűlésen a választások előkészületét s a magyarság más fontos agendáit vitatják meg.

APRILIS 27-IKE UTÁN A 3. SZÁMÚ SZELVÉNYRE MÁR NEM SZOLGÁLTATJÁK KI A CUKROT. Kolozsvár város közellátási hivatala lapunk útján közli, hogy az élelmiszerkönyvecske 1, 2, 3. számú cukorszelvényei április 27-ig válthatók be bürmely szövetkezetnél. A fenti időpont után sem a szövetkezetek, sem a beszerzőcsoportok (ekonomátok) az 1, 2, 3. számú cukorszelvényekre cukrot nem szolgáltatnak ki. A szövetkezetek és ellátószervek (ekonomátok) elszámolásukat legkésőbb április 30-án déli 12 óráig kötelesek a közellátási hivatalhoz benyújtani, mert e határidő után a hivatal az elszámolásokat nem fogadja el.

A MAGYAR NÉPI SZÖVETSÉG HETEDIKEDŐ TAGJAI április 26-án, pénteken délután 6 órakor Farkas-utca 7. sz. sz. gyűlést tartanak. Kérjük az összes magyar kereskedők pontos megjelését.

PATRASCANU IGAZSÁGÜGYMINISZTER EGYETEMI TANÁRRÁ NYILVÁNTOTTAK. A bukaresti egyetem jogi kara Lucretiu Patrascanu igazságügyminiszert a Bpcel egyetemen 1925. évben szerzett jogtudori oklevele alapján, amelyet a közgazdasági posztikából, mellettként a statisztikából és a jogtörténelemből nyert el, valamint „Románia alapvető kérdései és a közgazdasági politika elméleti kérdései” című szakmunkája, továbbá „A munka, mint a termelés tényezője” című szakdolgozata alapján egyhangúlag a fővárosi egyetem gazdaságpolitikai tanszékére nyilvános rendes tanárrá nyilvánították.

Figyelem!
INTIM régiségüzlet
Szentegyház-utca 6 szám
vesz, elad és bizományba elfogad antik, arany, ezüst és mindenféle értéktárgyakat, porzesszőnyegeket.

MEGKEZDŐDÖTT A KUTYÁK VESZETTSÉG ELLENI BEOLTÁSA. Kolozsvár város polgármesteri hivatalának állategészségügyi ügyosztálya az állategészségügyi rendészeti törvény és annak végrehajtási utasítása értelmében felhívja az érdekeltek figyelmét, hogy a Vörös Hadsereg-utca 53-55. alatti lévő állatklinikán megkezdődött a kutyák veszettség elleni beoltása. Az oltásokat a hivatalos órák alatt végzik. Az oltást elmulasztó kutyatulajdonosokat szigorúan megbüntetik.

NYUGTAZÁS. Székely Endre Pata-utcai lakos 5000 lejt jutott el szerkesztőségünkbe a beteg halatnővének részére. Az adományt itt nyugtázzuk. További adományokat kérünk.

(*) **ORVOSI HIR.** Cseke dr. belgyógyász, volt helyi kórház igazgatója, rendelőjét megváltoztatta. Rendelő délelőtt 11-12-ig és délután 3-5-ig. Szabadság-ter 14, 12.

Igy dolgozik Csik megyében az INCOOP!

CSIKSZEREDA. — Ajj egy hete, hogy a romániai magyar szövetkezetek marosvásárhelyi országos kongresszusán a magyarság hitet tett szövetkezeti egységének megőrzése mellett, s máris súlyos panaszról kell beszámolnunk.

Ismeretes, hogy az INCOOP a múlt év nyarán Bukarestben tartott román szövetkezeti kongresszusának — ahová a magyar szövetkezeteket meg sem hívták — határozata értelmében az egyes vármegyékben ugynevezett megyei federálék felállítását határozta el. Az INCOOP elgondolása szerint ezekbe a federálékba a magyar szövetkezetek is kötelesek belépni s a magyar szövetkezeteket mindaddig nem látja el áruval, amíg ennek a követelésnek elejét nem tesznek. Tekintettel arra, hogy a magyar szövetkezetek évről-évre rendelkeznek a szükséges központokkal és ezekhez a leghatározottabban ragaszkodnak, másfelől pedig arra, hogy az INCOOP eme intézkedésének semmi törvényes alapja nincs, a magyar szövetkezetek, a Magyar Népi Szövetség elgondolásának értelmében nem hajlandók résztvenni az ugynevezett megyei federálékban.

Az INCOOP azonban fűtűt a magyar szövetkezeti kongresszus határozatára s kisdéd játékaik, amelyek azonban a magyar szövetkezetek teljes pusztulását idézik elő, gatlás nélkül folytatja. Így például kétszeri sikertelen kísérlet után április 16-ára Csikszeredába szövetkezeti gyűlést hívott össze és ezen 17 szövetkezet részvételével kimondta a csikmegyei federálé megalkotását, valamint azt, hogy a federáléba nem tartozó magyar szövetkezetek semmi körülmények között sem fognak áruhoz jutni. A federálé felállítását kimondó 17 szövetkezet közé, amelyek túlnyomó részben románok, az INCOOP a MNSZ tiltakozása ellenére bekényszerítette a dítről fogyasztási szövetkezetet, a csikszeredai erdőkiismerető szövetkezetet és a felsziki székegy erdőipari és gazdasági szövetkezetet, valamint a gyimesvölgyi erdőkiismerető szövetkezetet is. Mind a négy szövetkezet magyar s mind a négy tagja vagy a Kajáka, vagy a Szövetség központi központoknak és sem az egyik, sem a másik nem volt képviselve a csikszeredai gyűlésen. Megjegyezni kívánjuk azt is, hogy ez a négy szövetkezet csak nemrég alakult, alapszabályait az INCOOP a mai napig sem terjesztette fel a szövetkezeti minisztériumhoz, s kijelentette, hogy ennek mindaddig nem is tesz elejét, amíg be nem lépnek a román federáléba.

De vajmit még meg kell jegyeznünk a csikszeredai federálé alakulásával kapcsolatban. Az INCOOP annakidején dohányárúrástási engedélyt adott a csiki „Kajáka” fogyasztási szövetkezetnek. Most a csikszeredai federálé-alakítással kapcsolatban az INCOOP javaslatot terjesztett fel a minisztériumba, hogy ezektől a szövetkezetektől a dohányárúrástási engedélyt vonják meg. Természetesen azért, mert nem tagjai a federáléknak.

Hát ez az állapot egyszerűen tűrhetetlen. A demokratikus kormány nem nézheti el tovább, hogy a demokrácia alapjait szolgáló szövetkezeti gondolatot ilyen csúnyán és demokrácia-ellenesen megcsúfolják. Ráadásul még egy magát szövetkezeti központnak nevező szervezet.

MONOSTORI TERRORLEGÉNYEK garázdálkodásai a husvéti ünnepek alatt

Vasmunkás vétele meg a nyelvhasználati jogot a 21. számú kolozsvári rendőrrel szemben

KOLOZSVÁR. — A nemzeti elfogultság és gyűlölet a husvéti ünnepek során két alkalommal is kibombolt Kolozsváron. Nagyszombaton délután 4 és 5 óra között Pinter Miklós Lépcső-utca 17. alatti lakó rikkant az egyik kolozsvári napilapot magyar nyelven kínálta eladásra a járókelőknek. A közelben tartózkodó 21. számú rendőr erőszakkal rántotta az újságos gyermekre:

— Ne kiabálj itt magyarul, Nagyrománlamban vagyunk! Ha magyar lapot akarsz eladni, menj Magyarországra!...

A rendőr fenyegetőleg közlekedett a rikkancsra, akihez Oláh Károly, a Ravagyár munkása és több járókelő sietett segítségére. Oláh Károly figyelmeztette a rendőrt, hogy Románia demokratikus ország, ahol létező törvények bitorolják az anyanyelv nyilvános és szabad használati jogát. A rendőr azonban az öntudatos és a jogtalanul bánalmazott újságos védelmére kelt munkásságát is szembeállította és nemcsak hogy leigazoltatta a munkást, hanem személyi iratait is elvette tőle. A szóvalásra figyelemre méltó lett és összecsoportosult járókelők közül több férfi a rendőrnök próbált igazat adni és kölködni kezdték Oláh Károlyt, akiknek erőszakra valószínűleg jobbnak látták észleledni.

Az eset végül is a IV. kerületi rendőrségre került s ott az ügyeletes tisztviselő kioltatta a magáról megfellebbező rendőrt, hogy az újságos gyermeknek nyilvános eladói joga van a magyar nyelv használatához. A rendőrség az esetről jegyzőkönyvet vett fel

és Oláh Károly kifejezett kérésére a rendőr megbüntetésére megítélte a szükséges intézkedéseket.

Ugyancsak megzavarták a husvéti ünnepi békéjét a monostori legények terrorcselekedetei is.

Husvét vasárnapján délelőtt a monostori ONCSA-telepen lakó vasuti munkást, Lászlóffy Antal vasaszerelőt, aki Stránszky Géza nevű rokonát védelmezte Condor Pavel 21 éves monostori legény és társai támadásától, Condor bicskával életveszélyesen összeszurkálta. Lászlóffy műtétet kellett végrehajtani.

Ugyancsak husvét vasárnapján monostori terrorlegények a Darjtu-utcsában sorra megtámadták az ott sétáló magyar családnyokat és bedobálták őket a Szamosba.

Ezt megelőzően nagyszombaton monostori legények áldozatait eszt az Ursus-sörgyár egyik munkása, Dénes Ferenc, aki este nyolc órakor, amikor hazafelé ment munkájából, agyba-főbe vettek, majd összetörték a gyár főkapuját és a kapusszobát, megfenyegetve az éjjeli őrköt is.

Tudomásunk van arról, hogy a rendőrség kért a terrorlegények közül elfogott, de rövidesen szabadon is bocsátotta.

Ezekre a sorozatosan megismétlődő sovánisza kilengésekre nagyobb gondot kell hogy fordítson a kolozsvári rendőrség s kiemelten erővel kell fellépjen mindazok ellen, akik a béke, dolgozó lakosság testi épségét és nyugalma veszélyeztetik.

SZÍNHÁZ ÉS MŰVÉSZET

A kolozsvári írók temesvári látogatásának visszhangja

A délderdyi körúton lévő erdélyi írók, Asztalos István, Horváth István, Kacsó Sándor és Szentimrei Jenő résztvettek a MNSz temesvári szervezetének irodalmi délutánján. Az írókat Liebhich Etel és Mar. Kovits Rodion üdvözölték, előbbi a MNSz, utóbbi a Bánsági Magyar Írók Szervezetének nevében.

A temesvári „Szabad Szó” irodalmi munkatársának beszámolójaiból maradték, talánul kiérződik a közönségre az eszméletlen magyarság érzéseinek adnak kifejezést, Szentimrei Jenő pedig a haladó szellemű polgárság képviselője. Az írók verseket és novellákat olvastak fel.

Az irodalmi délután műsorát Lőrincz Zsuzsa, a kolozsvári Szentgyörgyi Színház énekművésznőjének négy Ady-dala, Koszó István énekművész Kodály-dalai, Jambrik Sándor és Péter János szavalata, Kabdó Marianne zongora-, F. Wass Boriska tánc- és Gábor Györgyi énekszámai tették színessé. A végén az Elő Bánsági Cipőgyár munkás-színjátéka egy részletét adták elő Asztalos István „Fekete macska” című drámájának.

Másnap délelőtt a MNSz második tavaszi matinéjén Asztalos István és Horváth István is megjelent, előbbi egyik novelláját, utóbbi néhány versét adta elő.

A színházi iroda közleménye:
A „Nem házasodom” nagy sikere. Teljesen zsúfolt nézőteret felkesztésével tavaszi matinéjén Asztalos István és Horváth István hangulatos, romantikus meséjű, filmbeműzst muzsikájú zenés vígjátékát. A vendégként fellépő Stefanidesz Iliel az élen a darab összes szereplői jókedvűen s tudásuk legjavával szolgálták ezt a sikert, amely a felvonások végén csúcsosodott ki azokban a lelkes ünneplésekben, amelyekkel szüntalanul szövitették a vasfüggöny elé a darab szereplőit és a szerzőt egyaránt. Tekintettel erre a nagy sikerre, a „Nem házasodom” csütörtökön, pénteken, szombaton este, vasárnap délután és este is szerepel a műsoron.

Az „Ursus” sörgyárban
április 25-én kezdődik a
műjégyváltás.
Jégyiszolgáltatás hétköznapokon
delelőtt 9-11-ig lesz a sörgyár
telepén

Kolozsvári színházak műsora:
KOLOZSVÁRI „SZENTGYÖRGYI ISTVÁN” ALLAMI MAGYAR SZÍNHÁZ: Csütörtökön este 7 órakor: Nem házasodom! Zenés vígjáték. Pénteken este 7 órakor: Nem házasodom! Szombaton este 7 órakor: Nem házasodom! Vasárnap délután 4 órakor: Nem házasodom! Vasárnap este 7 órakor: Nem házasodom! Hétfőn este 7 órakor: Hazajáró pélek. (A MNSZ és a szervezet munkásság részére megtartandó előadás.)
KOLOZSVÁRI MOZIK: Capitol: Vihar után. Corso: Dankó Pista. Munkás: A szesztilalom árnyékában. Royal: Ha király lennék... Select: Vihar után. Uránia: Egér a palotában.

Butor, szőnyeg, írógép
és más értéktárgyak vétele és eladása

„Unicom”
Kossuth Lajos-utca 20
Telefon 508.

NYILTTÉR
E rovatban közölték nem vállal felelősséget a szerkesztőség.
Az „Erdély” és „Világosság” című napilapok folyó év április hó 6-iki számában Makovi Gyula óratokkészítő, kolozsvári lakos egy apróhirdetést tett közzé — teljesen illetéktelenül —, mely a Zsidó Kórház és Zsidó Nőgyűlés 1946 március 16-iki purimi báljával kapcsolatban azon tévhit terjesztésére alkalmas és azt óhajtja elhárítani, hogy ezen rendezvényen a felszerelések ingyenes kölcsönzött tetemes anyagi kár érte volna.
Tekintettel arra, hogy ez a rosszbizalmú és megtévesztő rágalom semmiben sem felel meg a valóságnak, nevezett ellen a bírói eljárást folyamathoz tétük.
A kolozsvári Zsidó Kórház Interimár Bizottsága
A kolozsvári Zsidó Nőgyűlés

A „DOLGOZÓ NŐ” HUSVÉTI SZÁMA kedves meglepetésként valóban ünnepi számhoz illő tartalommal jelent meg. Holcs Livia, Földi Jolán, Jakab Zsuzsanna, Orosz Irén, Marton Lili, Gekőfűgy Jánosné, S. Varga Zsuzsa, Gáspár Erzsébet riportjai és színes cikkei teszik változatosabbá a lapot. Dóri Erzsébet regényrészlete, Csicszer Xénia verse irodalmi tartalmat ad az egyre jobban fejlődő női lapnak. Köppich Anna dr. a meddősegről, Boskovits Julia a dolgozó nő kozmetikájáról ír. A gyermeknap mellékletben Móricz Zsigmond és József Attila versei mellett sok kis mese szerez igazi örömet a gyermekeknek.

BENEDEK MARCELL ELŐADÁSA FUSKINRÓL. Az ARLUS rendezésében pénteken délután 6 órai kezdettel az Egyetemi Diákház kistermében Benedek Marcell egyetemi tanár előadást tart Puskinról. A belépés díjtalan.
(*) **ÖSZERI KERESKEDŐK FIGYELMEBE.** Április 28-án reggel 8 órai kezdettel gyűlést tartunk fontos ügyben a Kereskedők Egyesületének helyiségében. Pontos megjelenést kér a vezetőség.
(*) **A CSIZMADIA SZAKSZERVEZET** ma délután három órakor (Karolina-ter 9) gyűlést tart. A tagok pontos megjelenését kéri a vezetőség.

Autóbuszjárat
Kolozsvár—Beszterce között
Indul április 24-től kezdve minden nap a posta háta mögötti autóbuszállomásról reggel 6 órakor.
Besztercéről vissza délután 2 órakor.
Új, kényelmes kocsi!

JOHN MACK:

A szabadság csak úgy teljes, ha a nemzetiségeknek is szabadságuk van

Az angol Munkás Párt kiküldöttének látogatása Kolozsváron

KOLOZSVAR. — Husvét vasárnapján délután 10 órakor a felbuzgózott kolozsvári pályaudvarra befutott az a különvonat, amely John Mack-ot, az angol kormánypart délkelet-európai körúton lévő képviselőjét hozta Erdély fővárosába.

Az angol munkáspárti képviselő fogadtatására az állomáson nagy tömeg jelent meg. Ott voltak a helyi hatóságok, valamint a demokratikus pártok és szervezetek képviselői. A vonatból kiszálló John Mack-ot fiatal leányok virágokkal fogadták. A hatóságok és a pártok vezetőivel folytatott rövid beszélgetés után John Mack a rögtönzött emelvényre ment, ahol a munkáspártok szónokai üdvözölték. A Szociáldemokrata Párt nevében Gajdner Endre beszélt románul és angolul.

A munkáspártok üdvözlése

A Szociáldemokrata Párt szónoka örömmel üdvözölte az angol munkáspárt kiküldöttjét, majd többek között a következőket mondta:

— John Mack azért jött Kolozsvárra, hogy itt tájékoztassa magát. Mint Erdély legnagyobb szociáldemokrata párt-csoportja, mi tájékoztatni fogjuk őt.

— Megkérjük őt — fejezte be beszédét a Szociáldemokrata Párt szónoka —, mutassa be helyesen az angol politika irányítónak az ország helyzetét.

Ezután Buttyka Ferenc, a Kommunista Párt nevében mondott magyar beszédet, amelyet Guzner Mihály dr. fordított le angolra.

— Bensőséges érzéseket üdvözöljük Önt — kezdte beszédét Buttyka Ferenc —, a legnagyobb angol munkáspárt képviselőjét. Anglia és Amerika a mi közvetlen felelősökönkat, a Szovjetunió, harcában a közös fasizma ellenség ellen hatásosan segítette.

— A román és a magyar népet — folytatta a Kommunista Párt szónoka — a múltban a reakció egymás ellen uszította és ezt igyekszik tenni ma is. Tudjuk, hogy a mi békénk szerves része a világkének. Az angol munkáspárt győzelmét az itteni reakció a legnagyobb kiábrándultsággal fogadja.

— Az angol kormány — hangsúlyozta a Kommunista Párt szónoka — elismerte a Groza-kormányt, és valóban, a demokráciát Romániában csak a Groza-kormány tudja megvalósítani. Ezért az angol kormány további segítségét is várjuk, mert ha az itteni reakció számít az angol reakcióra, mi az angol munkáspárt számíthatunk és reméljük, hogy a békekonferencia demokráciánkat meg fogja erősíteni.

John Mack válaszol

A két üdvözlő beszéd után John Mack állott a mikrofon elé.

Az angol munkáspárti képviselő megköszönte a nagyszámu tömeg lelkes ünnepelését, majd rámutatott arra, hogy az itt nagy számban élő magyar nép szeretetére is hivatkozik.

— Azért jöttem — folytatta —, hogy ez országban szerzet benyomással, összejöttsem és ennek érdekében az ellenzéki pártok vezetőivel is fogok beszélni. Célok az, hogy Angliát és Romániát egymáshoz közelebb hozzam. El kell mondanom, hogy nálunk is sok a reakció.

— Nem azért jöttem, hogy kritizáljak — hangsúlyozta —, az én kötelességem, hogy az igazságot megkeressem. Románia sokat szenvedett a múlt különböző kormányaitól. Bár ez az ország gazdag, a nép sokat nélkülöz, és akarata ellenére háborúba vágta. A népek azonban reápolították kívánnak. Önöknek elbeszéltem a szovjetbarátságokhoz a népek és csodálatos háborús áldozatát.

— Nem tagadhatom, hogy Romániában még ma is vannak reakciók és fasiztabarátok — folytatta — Ezek a reakciók rész hírbé hozták az országot, de remélem,

hogy az ország hírn eseté csorbát alkerül majd kiközösölni.

Ezek után arra mutatott rá, hogy sem a Szovjetunió, sem Anglia nem befejezett állam és mindkét ország a múltban követett el hibákat.

— Oroszországban — mondotta John Mack — a legsötétebb cári uralom tartotta igában a népeket. A nagy októberi forradalom ezt a rendszert leverte, és a mai Szovjetunió száz nemzetiségének egyforma jogal vannak. Ezért harcoltak együtt olyan lelkesedéssel a nagy honvédő háborúban. És itt Kolozsváron el kellett ezt mondanom, mert demokráciát csak így lehet felépíteni, s mert a szabadság csak úgy teljes, ha a nemzetiségeknek is teljes szabadságuk van.

— Az én hazám sem befejezett ország, és mi is sok hibát követünk el — mondotta az angol munkáspárti képviselő —, majd arra mutatott rá, hogy bár Anglia csak kis sziget, mégis hatalmas birodalmat épített fel, és a mai munkáspárti kormány a birodalom demokratizálásáért küzd.

Ezek után arra mutatott rá, hogy Angliában létesítették az első szövetkezeteket, ott működtek az első szakszervezetek és a nyolcszáz éves angol parlament mintája minden demokráciának. Az angol nyelv a világ leggazdagabb nyelve és gazdag irodalma is. Angolok alapították az Egyesült Államokat és Lincoln Ábrahám, ez a nagy angol származású szabadságharcos a demokráciát így fogalmazta meg: „A népért a néppel”.

— Mi az angol demokrácia? A szólás, a lelkiismeret, a sajtó és az összejövétel szabadsága — mondotta John Mack. — Az angol munkáspártiak ellenzéke is van, de ez az ellenzék is demokrácia kell hogy legyen, mert faszja ellenzékét sohasem tűrniék el.

— Meglátogatom — folytatta — Déván Groza Péter miniszterelnököt és vele is ezekről fogok beszélni. Megértem a szovjet-román barátság jelentőségét, de jelentősége van az angol-amerikai-román barátságának is. Ennek az országnak felelt iparra és kereskedelemre van szüksége és ennek fejlesztésében nagy szerepe kell hogy legyen az angol iparnak és kereskedelmének.

— Marx, aki Londonban élt és halt meg, azt mondotta: „Világ projektárral egyesültek!” A nemzeti érzéssel a múltban sokan visszaéjték. Az igazság azonban az, hogy senki sem lehet jó nemzeti érzésű ember anélkül, hogy ugyanakkor nemzetközli is ne legyen. A munkásosztály csak így remélheti felemelkedését.

— Azt mondották — folytatta John Mack Churchillre célozva —, hogy Európának ezen a részén vasfüggöny húzódik a népek

előtt. En meg akartam nézni, mi van e vasfüggöny mögött és megállapítottam, hogy a népek itt szabadon élnek, bár a szegénység elég nagy és a háború romjai látszanak még.

— Innen Jugoszláviába utazom — folytatta —, ahol az én nagyon jó barátommal, Tito marsallal fogok találkozni. Onnan Prágába megyek, ahol Benes köztársasági elnökkel fogok beszélni. Ezután visszautazom Londonba, ahol jelentést fogok tenni Attlee miniszterelnöknek, a parlamentnek és az egész angol közvéleménynek. Remélem, jó szolgálattal tehetek a két nép közötti barátság érdekében. Ejen a fiatal román demokrácia! Ejen az Egyesült Nemzetek Szervezete! — fejezte be John Mack.

Az állomásról a helyi hatóságok, pártok és szervezetek kíséretében gyajogosan ment be az angol képviselő a város szívébe. Utközben végig figyelemmel kísérte a várost.

Megbeszélés a munkáspártok vezetőivel

A Szociáldemokrata Párt Szabadság-téri székházában előbb a Szociáldemokrata Párt, majd a Kommunista Párt helyi vezetőivel beszélgetett el hosszasan az angol munkáspárti képviselő. A megbeszélések a késő déli órákig tartottak.

A tisztelőre rendezett ebédén öt szociáldemokrata és öt kommunista párvezető vett részt. Ebéd után John Mack megtelndítette a várost.

Este nyolc órakor az összes demokráta pártok és szervezetek, a két egyetem, a helyi hivatalos személyek és a hadsereg képviselőinek részvételével John Mack tisztelőre vacsorát rendeztek. A vacsorán megjelent Migal szovjet alezredes, a Szövetséges Ellenőrző Bizottság vezetője is.

Vacsora után a Szociáldemokrata Párt nevében Bruder Ferenc, a Kommunista Párt nevében Dalcovici Constantin mondott pohárköszöntőt.

— Mi, munkáspártok — mondotta többek között Dalcovici Constantin — már rég megtéptük azt a bizonyos függönyt, amelyet igazában a reakció emelt és soha többé nem engedjük, hogy a népek elé vonják azt.

Ezek után John Mack mondotta el pohárköszöntőjét:

„Vigyáznl kell, hogy a fasizmus fel ne üsse a fejét!”

— Barátaim és elvtársaim — kezdte —, kellemes napot töltöttem el ebben a városban. Beszéltem a munkáspártok vezetőivel a nehézségekről és nagyon sokat tanultam. Örömeim adott kifejezést, hogy bajlám

szovjet katonatisztek tinek, majd a szovjet —román barátság jelentőségéről beszélt.

— Hiszem — mondotta —, hogy a szovjet politika ennek az országnak nagy segítségét jelent a felemelkedésben.

— Romániában különösképpen vigyáznl kell arra, hogy a fasizmus soha többé fel ne tűsse a fejét. Tudnunk kell, hogy a fasizmus nem halott, csak alszik.

— Mint azt már mondtam — folytatta —, nem bírálni jöttem ebbe az országba, csak a magam ügyével törődöm, de a demokrácia az én ügyem. Fontos, hogy az ország maga válassza meg kormányát, de ez demokráta legyen.

— A világ békéjét csak a három nagyhatalom biztosíthatja és a világ népeinek meg kellene értenők, hogy a hajadás, vagy az örök rombolás között kell választaniok. Ha háború jönne, az egész emberiség elpusztulna — hangoztatta. Hangsúlyozta a nemzetiségi kérdés fontosságát, majd arra mutatott rá, hogy a népek között nincs különbség.

— En nem érzem magamat különírték Önöknél és örülök, hogy Önök sem érzik különben magukat nálam. Vannak azonban szerencsésebb és kevésbé szerencsés népek. A szerencsésebbeknek segítenők kell a kevésbé szerencséseket és meg kell érteni mindenkivel, hogy a nemzetiségek üldözése ma már lehetetlen és az új Romániának az emberi testvériségre kell építenie. En mindenben segítem Önöket, de Önöknek önmagukat is segítenők kell — fejezte be beszédét John Mack.

Utána Migal alezredes emelkedett szóhoz. Az angol képviselő beszédét tolmács fordította románra, Migal alezredes orosznyelvű pohárköszöntőjét pedig Petrovici Emil, a román egyetem rektora fordította franciára.

Migal alezredes örömeim adott kifejezést, hogy az Egyesült Nemzetek képviselője ebben az országban szépenzhették, majd így folytatta:

— A nagy demokráciák szövetsége a fasizmus kegyetlen és sötét uralma ellen az emberiségért harcolt. Mi a harctereken megvalósult szövetségben együtt akarunk dolgozni a haladást szerető népekkel, s a szövetség nélkül nem szervezhetjük meg a békét. Öszinte szeretettel nyújtok kezét és kívánom Önnek, legyen szerencsése harcában — fejezte be pohárköszöntőjét a Szövetséges Ellenőrző Bizottság kolozsvári parancsnoka.

Nem sokkal a pohárköszöntő elhangzása után John Mack az állomásra hajtatott. Különvonata 10 órakor indult el a kolozsvári állomásról Déva felé.

Rádiót

modern, nem üzemképest, esetleg lámpa nélküli, keresek megvételre.

„Erdély” könyvesbolt Szabadság-tér 9., „Priva” jellegre

A magyarországi gyermekek a román nép vendégeiként érkeznek országunkba

— mondotta Suciu Camil államtitkár lapunk munkatársának

KOLOZSVAR. — Suciu Camil nemzeti-ségi államtitkár, Zilahról jövet, ahol születését látogatta meg a husvétii ünnepek alkalmával, kedden délelőtt néhány órát Kolozsvárt töltött. Kolozsvári tartózkodása idején lapunk munkatársának alkalma volt találkoznia a magyarul is kitünően beszélő, őszintén demokrata meggyőződésű államtitkárral.

Suciu Camil államtitkár elmondotta, hogy értesült a Magyar Nemzeti Segély kiküldöttének Romániába érkezéséről s ez tette szükségessé szabadsága megszaktatását. A magyarországi gyermekek romániai nyaraltatásának kérdését tárgyalják meg véglegesen, valamint az első vonat indulásának pontos idejét.

— Mikorra várjuk az első vonatot? — Reméljük, hogy a mostani megbeszélés után egy-két hét leforgása alatt már megérkezik az első csoport. A vonatszerelvény már készen áll, csak a Magyar Nemzeti Segély, illetőleg a magyar népjóléti minisztérium értesítését várjuk, hogy utnak indulhassuk.

— Hová helyezik el az érkező gyermekeket?

— A magyarországi gyermekek — mondotta az államtitkár — a román nép ven-

dégeiként érkeznek országunkba. Mi románok is ki akarjuk venni részünket abból az általános európai mozgalomból, amely a legjobban sújtott országok gyermekeinek felségélyezésére indult. A dának és svédnek mellett ezért kapcsolódunk be mi is a magyarországi éhező gyermekek felségélyezését és nyaraltatását szolgáló akcióba. Ez természetes is, Szomszéd állam vagyunk s a mai demokratikus rendben, amikor végre mindkét nép megszabadult az idegen imperialista nyomástól, amely eddig mesterségesen igyekezett szétválasztani, meg kell találnunk az egymáshoz vezető utat. Mi most gyermekeket látunk vendégül, de ugyanakkor előkészítettek folynak arra is, hogy román földműves küldöttséget és csoportokat indítsunk a magyarországi mintá- és tejjadáságok megtekintésére. Ugyanigy megbeszéléseket folytattunk szakmunkások kicserélésére vonatkozóan is s amint köztudomású, őröink és művészeink között már megkezdődött a baráti kapcsolatok kiépítése.

Az államtitkár ezután elmondotta, hogy az első hirre szerte Romániából mindenfelől kérvényeket küldtek a nemzeti-ségi minisztériumba, melyben román családok, községek és egyesületek magyar gyerme-

keket kértek nyárára. Mint érdekességet említette meg, hogy a moldvai Musceli kolostor 25—30 magyar leánygyermek nyaraltatását vállalta. A gyermekek jórészt azonban a Praha-völgyi villákba és a tengerpartra helyezik el és természetesen majd erdélyi magyar családoknál is.

— Higgyék el — fejezte be nyilatkozatát mosolygva Suciu Camil államtitkár —, hogy ezek az apróságok valóban sokat tehetnek a két nép megbéküléseért. A magyar gyermekeknek alkalmuk lesz megismerni nemcsak a román gyermekeket, hanem a román anyákat és apákat is s meggyőződhetnek arról, hogy alapszabán véve ez a két nép nem viseltetik ellenséges érzésekkel egymás iránt. S ha majd a mi földműveseink, munkásaink mellett egyetlen hallgatokat is küldhetünk ki Magyarországra — amiről szintén szó van —, azok ott künn ugyanúgy győződhetnek meg. Így lassan elérjükünk oda, ahová el kell érkeznünk: egymás kölcsönös megbecsüléséhez és megszeretéséhez!

Üzemek figyelem!

Sósavat és szénsavat használó üzemek részére hivatalos elosztó:

Centru Chimic (D. Mózes)
Kolozsvár, Mórok-utja 14.

Havi szükségleteiket kérjük sürgősen bejelenteni.

2 és fél órás
kitünő szórakozás a

Nem házasodom!

előadása az

ÁLLAMI MAGYAR SZÍNHÁZBAN

Kisiparos szakszervezetek!

Az április 28-án és 29-én tartandó tartományi kisiparos konferencia előkészítésére ma, csütörtökön délután 4 órakor Szaktanácsunk helyiségekben általános összehozásos ülést tartunk.

A konferencia sikeréért minden váasztmányi tag felelősséggel tartozik. Feltétlen ott legyen minden vezetőségi tag.

A Kisiparos Szaktanács.

Előfizetési díj egy hónapra 4000 lej.

ADÁS-VÉTEL

ARANYAT, ezüstöt bármilyen mennyiségben vásárolunk. Urbánszky és Kérdő ékszerüzlete, Szabadság-tér 24. sz. 21555

MÁRKÁS porcelán díszlámpák, rendi- és Zsolnai-tárgyakat vásárolunk. Urbánszky és Kérdő ékszerüzlet, Szabadság-tér 24. szám. 21551

VESZÉK és eladók használt ruhát, fehérneműt. Kossuth Lajos-utca 7, Domokos. 21582

VESZÉK magas áron kizárólag karikahajós férfi és női varrógépeket, fejeket, alkatrészeket, tűket. Weisz, Horea-utca 56. 21543

PERZSASZÖNYEG, butor, irógép és egyéb értéktárgyak vétele és eladása. „Unicom” Kossuth Lajos-utca 20. Telefon 508. 22062

ELADÓ egy nagyfejlesztményű „Medigagó”-gép és egy jókarban lévő héblis, 50-es papírvágógép. Nagyvárad, Aradi-utca 41. 22449

EZÜSTÖT legmagasabb áron vásárol az Ezüstárugyár, Kornis-utca 7. Telefonpala mellett. 22281

PERZSASZÖNYEGEKET, kristályokat, porcelán díszlámpákat, antik olajfestményeket vesznek. Rottenberg, Timár-utca 10. 22298

FIGYELEM! Jó szereszmot, szerszámgépet **TECHNOLUX**-nál vegyen. Szabadság-tér 24. udvarban. 22418

ELADÓ két abjaktok üvegszárnyakkal, vaságy matrácokkal, varrógép, hegedűk. Budai Dejeanu-utca 46. 22477

ÜRES 50—60 literes bajlonokat vesz Mózes Dezső Kolozsvár. Mócsok-utca 14.

NAGY tinojeum 60.000, perzsaszőnyeg 250.000, modern konyhaberendezés 320.000, barokk szalongarnitúra 800.000, vitrin 150 ezer, kombinált konyhaszekrény 160.000, irógépek, gyermekkocsik, festmények, szőnyegek alkalmi áron. „Unicom” Kossuth Lajos-utca 20. Telefon 508. 22446

KÖRKÖTŐGÉP 8-as, 6-os hengerrel, komplett tűkkel eladó. Weisz, Horea-utca 56. 35

SÜLLYESZTŐS Singer varrógép olcsón eladó. Szentpéteri-utca 2. 35

JÓMINŐSÉGŰ téglá eladó. Kárpát-utca 12, felső csengő. 34

GYERMEKKOCSI jókarban lévő és egy férfiöltöny eladó. Tischler, Bojyai-utca 1, bejárati a Capitoj-mozinál. 33

ELADÓ Seegras nagyban és kicsinyben. Hegyvidék-utca 19, Fülöp-né. 27

ELADÓ rézháló keményfából, gyurótábla, kétféle nyíló asztal, új szárnyas ajtó. Radák-utca 11, villanyüzem, Orbán-né. 25

ELADÓ egy nagy Adler-varrógépfej és bőrvarrógépláb. Budai Nagy Antal-utca 64. 16

FÉRFI és női kerékpár kitűnő állapotban eladó. Horea-utca 58. 24

NŐI kerékpár eladó. Fürdő-utca 32, délután 3—8 óra között. 17

GYERMEKKOCSI eladó. Dózsa György-utca 37, Rákosi rövidárúzet. 23

EGY Singer varrógép és egy lapos főzőkemma eladó. Arpád-utca 9. 22

GUMI kerű öntözőcső 45 méter, kombinált szekrény, reklám, perzsaszőnyeg, tojójércék eladók. Kis-utca 4. 60

ELADÓ egy francia gyártmányú réz permetszögép teljes felszereléssel, valamint fapermetszésre is alkalmas hosszabbítóval. Cím Dózsa Béja-utca 31. Ugyanott eladó egy jó állapotban lévő utazókocsi. 61

ELADÓ egy használt kerékpár és egy redőnyös tölgyfa íróasztal. Arpád-utca 59, Arad-né. 19

JÓKARBAN lévő Duplex automata biliárd eladó. Pap-utca 79, II. emelet. 13. 52

ELSŐSŐZTALYU építkezési anyagok, téglák, abjaktok, cementcserep eladók. Horea-utca 5, ajtó 6. 22069

MODERN, márkás kisfilmes fotógépet legmagasabb áron vásárol „Liberias”, Mária királyné-utca 40. 55

JÓ állapotban lévő modern konyhabutor olcsón eladó. Petőfi-utca 38, ajtó 4. 55

EGY modern konyhabutor és egy fésűt kombinált szobabutor eladó. Rudolf-utca 19. 40

KONYHABERENDEZÉS, modern, alig használt eladó. Horea-utca 6, III. 4. 56

ANGORANYULAK modern keprecekkal és gyapjú eladó. Eötvös-utca 10, Szabóné. 45

ELADÓ szőnyegeket, butorok, márkás festmények. Ház pékséggel. Nyársásor 43. 45

ELADÓ egy jó gyakorló zongora 900.000 lejért. Postakert-utca 6, ajtó 11. 42

EGY feles vagy háromnegyedes kerékpárt megvétele keresek. III. kerület, Lilliom-utca 19. 40

EGY jó Steyer férfi kerékpár eladó. Horea-utca 74, hátnál az udvaron. 37

EBEDLŐ- és hálóberendezés új, komplett, legfinomabb kivitelben eladó. Érdeklődni: 2—5-ig. Horea-utca 14, kapu alatt. 57

ALKALMAZÁST KAPHAT

FRANCIA munkában perfekt, önálló varróleányt keres „Olga” szalon, Unió-utca 2. 22499

KÖNYVELESBEN jártas önálló tisztviselőt azonnalra keresek. Ajánlatokat „Megbízható” jellegre a kiadóba. 22446

FŐZNI jól tudó mindenest keresek azonnali beépítésre. Dr. Keresztesi, Horea-utca 20. 22493

KERESEK 6 hónapos gyermek mellé gyermekszerezőt gyakorlott asszonyt. Cím a kiadóban. 54

SZABÓSEGÉDET felveszek. Ujfalvi-utca 4. 47

ÉTKEZDEI kiszolgálásban jártas leány, ki a háztartásban is segítőkész és egy mindenest bejárónő felvétetik. Cím Horea-utca 55, bodega. 49

JÓLFOZÓ mindenest keresek kétagu családdhoz. Jelentkezni Herkules áruházban, Dózsa György-utca 10. 50

KERESEK május 1-ére bejáró takarítónőt hosszú bizonyítvánnyal, délelőtre. Jelentkezni 9—11-ig és 2—4-ig Zola-utca (volt Kornis) 11. II. emelet, 5. ajtó. 48

ALKALMAZÁST kaphat azonnali beépítésre a Tejely József bodegába, Széchenyi-tér 29, egy jómegjelenésű ügyes büffés és egy kjszolgálónő. 10

ALKALMAZÁST állandó munkára két elsőrangú munkást, csakis finom varrott férfi és női munkához. Legmagasabb fizetést és utköltés megjelölést biztosítok. Kleer Béja Nagyszében, Str. Reg. Mihaj 24. 61

KERESEK megbízható mindenest vagy bejárónőt. Cím a kiadóban. 49

JÓLFOZÓ mindenest kétszemélyes családdhoz keresek azonnali beépítésre. Jelentkezni Erzsébet-utca 17. ajtó 1 és 2 óra között. 28

BEJÁRÓNŐT keresünk azonnaira. László, Egyetem-utca 3, III. emelet, 4. 21

BUTORASZTALOS segédet, aki a szakmát jól érti, azonnali felvételre. Nemes, Hunyadi-tér 14, Király-utcai saroküzlet. 15

ALKALMAZÁST KERES

KÖZÉPISKOLÁT végzetű, román, magyart beszélő fiatal nő a nyári hónapokra fürdőhelyre alkalmazást keres kasszafejtéshez, vagy egyéb megfelelő munkakörben. Ajánlatot a kiadóba „Nyári szezon” jellegre. 22995

OLCSÓ fehérneműjavítás. Jókai-utca 5, hátnál az emeleten, balra. Értekezni egytől-háromig. 26

INGATLAN-LAKÁS

HAZAT, parcellát venni vagy eladni akar? Forduljon Barbosu Irodájához, Bolinteanu (Kölcsey)-utca 21. 22252

KÜLÖNBELJÁRATU butorozott szobát fürdőszoba használatra magas bér mellett azonnalra keresek. Cimeket Magyar-utca 92. 22364

EGY vagy kétszobás összkomfortos lakást keresek. Költségeket térítem. Cím a kiadóban. 22364

KERESUNK 1 üres szobát Apor-utca környékén. Magas lelépést fizetünk. Cím: Apor-utca 25. 22444

SZOBA, konyhát, jelépéssel vagy költségmegtérítéssel keresek. Eminescu-utca 13, házfelügyelő. 22473

KÖZPONTBAN egy vagy két szobás összkomfortos lakást keresek. Költségeket megtérítem. Cím Magyar-utca 10, I. emelet, 4. ajtó. 24

ELCSERELNEM, esetleg átadnám 4 szoba komfortos, központban lévő lakásomat azonnali. Cimeket a kiadóba „Lakás” jellegre. 9

EGY szoba, konyha kiadó, azonnal beköltözhető. Cím „Európa” hírlapirodában, Egyetem-utca 4. 22090

ELCSERELNEM Rákóczi-utca elején 1 szoba, konyhás összkomfortos, napos, kerjes lakásomat 1—2 szoba, konyhás lakással. Cím a kiadóban. 19

SÜRGŐSEN eladó Attila-negyedben 3 szoba, konyha, fürdőszoba, beköltözhető 65 millió, Pillangó-telepen új ház, szoba, konyha 26 millió, hat parcella külön-külön is eladó. Attila-utca 2 villaház 28 millió. Transzilvánia Ingatlan-Iroda, Szabadság-tér 19. 36

DELVÁROSBAN 2 szoba, konyhás lakásomat butorral együtt átadnám költségek megtérítésével. Cím a kiadóban. 41

KÜLÖNFELÉK

NAGYON kérem, aki tud valamit Sándor Gézárról, akit Sárvárról deportáltak, értesítse feleségét, Sándor Gézánál Sepsiszentgyörgyön. 22494

VENDEGLŐ, külvárosi, öregség miatt átadó. Cím a kiadóban. 51

Eldöntetlenül végződött a Vasas—Victoria osztályozó mérkőzés

KOLOZSVAR. — Husvétvasárnap 4000 főnyi közönség előtt játszották le a városi sporttelepen a Vasas—Victoria osztályozó mérkőzést, amely nagy meglepetésre 1:1 (1:1) arányban eldöntetlenül végződött. A vezető gólt az 5. percben Perényi rugta fordulásból, majd a 16. percben Nistor 11-esből egyenlített a Victoria részéről. A második félidőben a Vasas volt a többet támadó fél, de a lelkesen küzdő Victoriával szemben meg kellett elégednie a döntetlen eredménnyel.

A Vasas labdarúgócsapata formáján alul játszott, míg a Victoria minden egyes játékosra dicséretreméltóan — az első

perctől az utolsóig minden erejét beleadva — harcolta ki a fenti eredményt, amelyért Munteanu, a csapat edzőjét is dicséret illeti meg. Jók voltak: Farmath, Horváth és Börzsi, illetve Toma, Nemes és Zahan. A mérkőzést Harasztosy az első félidőben hibátlanul, de a második félidőben ingadozóan vezette.

Előzőleg a Victoria ifjúsági nagy formában játszva 5:2 (2:1) arányban győzött Varga vezetése mellett Oana 3, Gorgan és Manta góljaival a Vasas ifjúsági ellen, amelynek góljait Dobay és Pálffy szerezték.

A Ciocanul nagy sikerrel szerepelt a bukaresti husvétvi nemzetközi labdarúgó tornán

BUKAREST. — Husvét vasárnapján és hétfőjén 40.000 néző előtt játszották le Bukarestben az ANEF pályáján az Ujpest, a szófiai Locomotiva, a Ciocanul és a CFR részvételével a nagy nemzetközi labdarúgó tornát, amelyen a bukaresti Ciocanul a két külföldi csapat ellen elért döntetlen eredményével nagy sikert ért el.

Husvét vasárnapján az Ujpest 1:0-ra győzött a CFR ellen, míg a Locomotiva—Ciocanul mérkőzés 1:1 arányban eldöntetlenül végződött. Husvét hétfőjén a következő eredmények voltak: Ujpest—Ciocanul 3:3, Locomotiva—CFR 5:1. A nemzetközi tornát jobb gólaránnyal a Locomotiva nyerte. 2. Ujpest, 3. Ciocanul, 4. CFR.

A Dermagant 2:0-ra győzött a Dermata ellen

MAROSVÁSÁRHELY. — A kolozsvári börtvényi csapat vasárnap és hétfőn Marosvásárhelyen szerepelt a Dermagant által rendezett négyes körmérkőzésen. Első nap a Dermagant 4000 néző előtt 2:0 (1:0) arányban győzött Orza és, a jogtalanul megítélt 11-esből, Inceze góljaival a

Dermata ellen, amely a mérkőzés nagy részében fölényben volt de nem volt szerencséje a góllövésben. Ünnepe másodnapján a Dermata—Hangya mérkőzés 1:1 (1:0) arányban eldöntetlenül végződött. A többi eredmények: CFR—Hangya 3:0 (1:0), Dermagant—CFR 2:0 (0:0).

SPORTHÍRADÓ

Vasas—CFR Somes 6:0 (4:0). Szentgyörgy napján játszotta le a Vasas Dénes Victoria Kupa mérkőzését, amelyet fölényesen nyert meg Perényi 3, Pálffy 2 és Horváth góljaival. A mérkőzést Varga hibátlanul vezette. A Vasas e győzelmével csoportjának győztese lett. A mezőny legjobbjai Pálffy és Gábor, illetve Maklári voltak.

Sanitas—Haghibbor—CFR Somes 5:0 (3:0). Ünnepe első napján a Sanitas Haghibbor kitűnő formában játszva 5:0 (3:0) arányban győzte le Bakos 2, Kovács 2 és Kis góljaival a CFR-Somes (Dés) csapatát. A mérkőzést Reiter vezette.

CFR—Sparta 2:2 (0:0). A Szamosújváron husvét vasárnapján lejátszott mérkőzés nagy küzdelem után eldöntetlenül végződött. Góllövők: Román és Kiss, illetve Moldován 2.

Orion—Ády 3:2 (2:0). Az Egyetemi Stadionban vasárnap délelőtt lejátszott mérkőzésen nagy harc után az Orion ke-

rült ki győztesként Kurkó 2 és Barcza góljaival. Az Ády részéről Nagy és Binder (11-esből) volt eredményes. Rosner jó bírós volt.

Haghibbor—Vasas öregek 3:2 (2:1). Vezetete Delbács. Husvét hétfőjén ünnepi hangulatban és nagy esőben játszották le a fenti mérkőzést, amelyet nagy küzdelem után a Haghibbor nyert meg Noé I. mesterhármásával. A Vasas részéről Sütő György rendőrkapitány és Makovi Gyula voltak eredményesek. A mezőny legjobbjai Noé I., Rosner, Weiss és Kuharek, illetve Demeter Dezső, Sütő György, Makovi Gyula és Józsa László. A Vasas kapuját az első félidőben Rajcsi, a többszörös olimpiai vívóbajnok védte nagy sikerrel.

A Boiyai Egyetemi Atlétikai Klub választmányja és vizalmi bizottsága ma, csütörtök délután 6 órakor a közgazdasági kar Bástya-utca 1 számú tantermében fontos értekezletet tart. Előzőleg délután 5 órakor a BEAC uszószaosztálya tartja meg értekezletét.

ELVESZETT husvét hétfőn délelőtt egy zöld- és fehérscsis gyermek lemercsék a főtéről a Hegedüs Sándor-utcáig. A becsületes megtaláló magas jutalom ellenében adja be Hegedüs Sándor-utca 2. ajtó, Kató Erzsébethez. 58

ELVESZÍTTEM nagypénzeken pénztárcámat pénzzel és iparigazolvánnyal, mely özv. Nagy Györgyné részére volt kiállítva. Kérem a becsületese megtalálót, hogy a pénz megtartása ellenében az iparigazolványt adja be Izabella-utca 6. ajtó, Fodor Jánosnak. 11

MENYASSZONYI ruhák, fátjók, koszoruk, fehér szörmekepek kikötőcsönzére. Dahlia művirágszalon, Horea-utca 35. 14

OLYAN egyén, aki a 4-es számú vércsoporthoz tartozik, jelentkezze a zsidó lakóház 35-ös szobájában. Díjazva lesz. 13

Dr. BODOR András, Csifó Nagy László, dr. Kovács Lajos új angol tanfolyamot kezdenek május 1-ével kezdők részére. Jelentkezés az uniárius kollégium I. emelet, 20. számú szobájában. 22091

ELELMISZER ipar átadó. Cím a kiadóban. 43

ISMERETSÉG hiányában ezután keresem azon 20—24 év közötti jókivű, független nő ismeretségeit, a nőlől később házaság jöhet létre. „Motorkerékpáros” jellegre az Európa hírlapirodába, Egyetem-utca 4. Kalandra vágyókat nem veszek figyelembe. 22087

BETULA kátrányolaj. Fertőtlenít, gyógyít. Embertől: seb, bőrműt, viszketősejget, hajhullást. Aljaknál: száj- és körömfájást. Fákna: vértetl, korhadást. Kapható gyógyszerboltokban. Egy decijter ára ötször lejj. Szurok egy delta ötször lejj. Diszkontóval kiuntatva az Erdélyi Gazdasági Egyesület által. Cím: Székelyudvarhely, Betula laboratórium. F

PAP Vilmos pályamester háza rendezése végett lakómeit sürgősen közzéje Lammert Istvánnal, Campia-Turzi. 31

SZTATERI tó partján elveszett egy kulcs-csomó. Megtalálójának 10.000 lej jutalmat adok. Horea-utca 26, I. 6. 30

DÉS és Kolozsvár között elvesztettem egy motorkerékpár forgalmi engedélyt St. M. 50 számmal, hajtás engedélyt, személynazonossági és egyéb iratokat Glück Jenő névre, Szamoskrassó (Szatmár megye). Megtalálónak 200.000 lej jutalom. F

ELVESZETT a kolozsvár—nagyvárad vonaton pénztárca, Domborád, Erzsébet névre szóló rendőrségi bejelentőlap és tartózkodási engedély. Megtalálój magas jutalomban részesül Lázár-utca 25, ajtó 4 alatt. Az iratok semmisek. 20

ANYAGILAG jólszítuált, 28 éves fiatal ember ismeretség hiányában ezután keres egy 17 és 21 év közötti vigkedélyű, temperamentumos, jómegjelenésű, motorsportot kedvelő kisleány ismeretségeit. Költségek megtérítés esetén házasság nincs kizárva. „S. O. S.” jellegre az Európába, Egyetem-utca 4. 22089

— Feleség, adi kardot, puskát,
A falon látok egy poloskát!
— Vani belü kard, sem nuská
A „PLOTOK” mindet hírtial

Használt ruhákért és kabátokért a legmagasabb árat fizeli az „INTIM” Szentegyház-utca 6.